



ΠΡΑΚΤΙΚΑ

Συνεδρίαση της 29ης Ιανουαρίου 2024, 15.00-18.30

ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Η συνεδρίαση αρχίζει τη Δευτέρα 29 Ιανουαρίου 2024, στις 15.10, υπό την προεδρία του Juan Fernando López Aguilar (προέδρου).

Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται.

Ανακοινώσεις του Προέδρου

2.1. Γλωσσικό προφίλ

Ο πρόεδρος ανακοινώνει ότι παρέχεται διερμηνεία στις ακόλουθες γλώσσες: γερμανική, αγγλική, γαλλική, ιταλική, ολλανδική, δανική, ελληνική, ισπανική, πορτογαλική, φινλανδική, σουηδική, τσεχική, εσθονική, λιθουανική, ουγγρική, μαλτεζική, πολωνική, σλοβακική, σλοβενική, ρουμανική, βουλγαρική και κροατική.

Έγκριση των πρακτικών των συνεδριάσεων

Τα πρακτικά της 17ης-18ης Ιουλίου 2023 εγκρίνονται.

Ενημέρωση σχετικά με τις διαπραγματεύσεις — άρθρο 74 παράγραφος 3 του Κανονισμού

Κοινή διαδικασία διεθνούς προστασίας στην Ένωση

Εισηγήτρια:
Fabienne Keller (Renew)

AM – PE699.340v01-00
AM – PE745.488v01-00
AM – PE702.964v01-00
AM – PE697.689v01-00
AM – PE697.863v01-00

Επί της ουσίας:
LIBE

Γνωμοδοτήσεις:

AFET Απόφαση: δεν θα συνταχθεί
γνωμοδότηση

EMPL Απόφαση: δεν θα συνταχθεί
γνωμοδότηση

- Ενημέρωση της επιτροπής σχετικά με τις διαπραγματεύσεις (άρθρο 74 παράγραφος 3 του Κανονισμού)

Ο πρόεδρος προβαίνει σε εισαγωγικές παρατηρήσεις και δίνει τον λόγο στην εισηγήτρια Fabienne Keller, η οποία ενημερώνει την επιτροπή σχετικά με τις διαπραγματεύσεις.

Ο πρόεδρος ευχαριστεί την εισηγήτρια Fabienne Keller και προχωρά στην εξέταση του επόμενου σημείου.

Αντιμετώπιση καταστάσεων κρίσης και ανωτέρας βίας στον τομέα της μετανάστευσης και του ασύλου

Εισηγητής:
Juan Fernando López Aguilar (S&D)

Επί της ουσίας:
LIBE

Γνωμοδοτήσεις:

AFET Απόφαση: δεν θα συνταχθεί
γνωμοδότηση

BUDG Απόφαση: δεν θα συνταχθεί
γνωμοδότηση

- Ενημέρωση της επιτροπής σχετικά με τις διαπραγματεύσεις (άρθρο 74 παράγραφος 3 του Κανονισμού)

Ο εισηγητής, Juan Fernando López Aguilar, παρουσιάζει τα κύρια σημεία του κανονισμού από τον τελευταίο γύρο διαπραγματεύσεων.

Οι ακόλουθοι βουλευτές λαμβάνουν τον λόγο: Birgit Sippel

Ο πρόεδρος ολοκληρώνει τη συζήτηση και προχωρά στο επόμενο σημείο.

Θέσπιση ελέγχου διαλογής υπηκόων τρίτων χωρών στα εξωτερικά σύνορα και

τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 767/2008, (ΕΕ) 2017/2226, (ΕΕ) 2018/1240 και (ΕΕ) 2019/817

Εισηγήτρια:

Birgit Sippel (S&D)

Επί της ουσίας:

LIBE

Γνωμοδοτήσεις:

AFET Απόφαση: δεν θα συνταχθεί
γνωμοδότηση

BUDG Απόφαση: δεν θα συνταχθεί
γνωμοδότηση

- Ενημέρωση της επιτροπής σχετικά με τις διαπραγματεύσεις (άρθρο 74 παράγραφος 3 του Κανονισμού)

Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/816 για τη θέσπιση κεντρικού συστήματος εντοπισμού των κρατών μελών που διαθέτουν πληροφορίες σχετικά με καταδικαστικές αποφάσεις εις βάρος υπηκόων τρίτων χωρών και ανιθαγενών (ECRIS-TCN) με σκοπό τη συμπλήρωση του Ευρωπαϊκού Συστήματος Πληροφοριών Ποινικού Μητρώου, και του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818 για τη θέσπιση πλαισίου διαλειτουργικότητας μεταξύ των συστημάτων πληροφοριών της ΕΕ στον τομέα της αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας, του ασύλου και της μετανάστευσης και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2018/1726, (ΕΕ) 2018/1862 και (ΕΕ) 2019/816, για τον σκοπό της θέσπισης ελέγχου διαλογής υπηκόων τρίτων χωρών στα εξωτερικά σύνορα

Εισηγήτρια:

Birgit Sippel (S&D)

Επί της ουσίας:

LIBE

- Ενημέρωση της επιτροπής σχετικά με τις διαπραγματεύσεις (άρθρο 74 παράγραφος 3 του Κανονισμού)

Ο πρόεδρος προτείνει να εξεταστούν από κοινού τα σημεία 6 και 7 και δίνει τον λόγο στην εισηγήτρια Birgit Sippel, η οποία ενημερώνει την επιτροπή σχετικά με τον τελευταίο γύρο διαπραγματεύσεων όσον αφορά τον κανονισμό για τον έλεγχο διαλογής.

Ο πρόεδρος ευχαριστεί την εισηγήτρια Birgit Sippel και προχωρά στο επόμενο σημείο.

Διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης και τροποποίηση της οδηγίας (ΕΚ) 2003/109 του Συμβουλίου και του προτεινόμενου κανονισμού (ΕΕ) XXX/XXX [Ταμείο Ασύλου και Μετανάστευσης]

Εισηγητής:

Tomas Tobé (PPE)

Επί της ουσίας:

LIBE

Γνωμοδοτήσεις:

AFET Απόφαση: δεν θα συνταχθεί
γνωμοδότηση

BUDG Απόφαση: δεν θα συνταχθεί
γνωμοδότηση

EMPL Απόφαση: δεν θα συνταχθεί
γνωμοδότηση

JURI (AJ)

JURI Απόφαση: δεν θα συνταχθεί
γνωμοδότηση

- Ενημέρωση της επιτροπής σχετικά με τις διαπραγματεύσεις (άρθρο 74 παράγραφος 3 του Κανονισμού)

Ο πρόεδρος δίνει τον λόγο στο εισηγητή Tomas Tobé, ο οποίος ενημερώνει την επιτροπή σχετικά με τις διαπραγματεύσεις.

Οι ακόλουθοι βουλευτές λαμβάνουν τον λόγο: Malik Azmani, Pietro Bartolo, Patricia Chagnon, Sophia In 'T Veld, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Tineke Strik, Miguel Urbán Crespo, Milan Uhrík, Ελισσάβετ Βόζεμπεργκ-Βρυωνίδη και Javier Zarzalejos,

Ο εισηγητής απαντά στις ερωτήσεις που τίθενται.

Η Fabienne Keller παρέχει πρόσθετες πληροφορίες και απαντά σε ορισμένα από τα ερωτήματα που τέθηκαν.

Ο πρόεδρος ολοκληρώνει τη συζήτηση και προχωρά στο επόμενο σημείο.

Βελγική Προεδρία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2024

- Ανταλλαγή απόψεων με την Annelies Verlinden, υπουργό Εσωτερικών, Θεσμικής Μεταρρύθμισης και Δημοκρατικής Ανανέωσης
- Ανταλλαγή απόψεων με τη Nicole de Moor, υφυπουργό Ασύλου και Μετανάστευσης, παρά τη υπουργό Εσωτερικών, Θεσμικών Μεταρρυθμίσεων και Δημοκρατικής Ανανέωσης

Ο πρόεδρος καλωσορίζει την Annelies Verlinden, υπουργό Εσωτερικών, Θεσμικών Μεταρρυθμίσεων και Δημοκρατικής Ανανέωσης, και τη Nicole de Moor, υφυπουργό Ασύλου και Μετανάστευσης, παρά τη υπουργό Εσωτερικών, Θεσμικών Μεταρρυθμίσεων και Δημοκρατικής Ανανέωσης, και τους δίνει τον λόγο για να προβούν στην παρουσίασή τους.

Οι ακόλουθοι βουλευτές λαμβάνουν τον λόγο: Pietro Bartolo, Patricia Chagnon, Saskia Bricmont, Annika Bruna, Maria Grapini, Sophia In 'T Veld, Assita Kanko,

Fabienne Keller, Jeroen Lenaers, Birgit Sippel, Tineke Strike και Tom Vandendriessche.

Η Annelies Verlinden και η Nicole de Moor απαντούν στις ερωτήσεις που τίθενται.

Ο πρόεδρος ευχαριστεί την υπουργό και την υφυπουργό και προχωρά στο επόμενο σημείο.

Απόφαση του Συμβουλίου που καλεί τα κράτη μέλη να επικυρώσουν τη Σύμβαση του 2019 περί βίας και παρενόχλησης (αριθ. 190) της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας

Συντάκτης γνωμοδότησης:
Nicolaus Fest (ID)

Επί της ουσίας:

EMPL, Cindy Franssen (PPE)
FEMM Kira Marie Peter-Hansen (Verts/ALE)

- Εξέταση του σχεδίου γνωμοδότησης
- Λήξη της προθεσμίας για την κατάθεση τροπολογιών: **31 Ιανουαρίου 2024, ώρα 17.00**

Ο πρόεδρος, κατόπιν αιτήματος του συντάκτη γνωμοδότησης που απουσιάζει, παρουσιάζει το σχέδιο γνωμοδότησης.

Οι ακόλουθοι βουλευτές λαμβάνουν τον λόγο: Saskia Bricmont, Annika Bruna και Jeroen Lenaers.

Ο πρόεδρος ολοκληρώνει τη συζήτηση, υπενθυμίζει ότι η προθεσμία για την κατάθεση τροπολογιών λήγει στις 31 Ιανουαρίου 2024 στις 17.00 και προχωρά στο επόμενο σημείο.

Έκθεση αποστολής της αντιπροσωπείας της LIBE στη Λαμπεντούζα της Ιταλίας στις 19-22 Ιουνίου 2023

LIBE/9/13967

- Παρουσίαση της έκθεσης σχετικά με την έκβαση της αποστολής

Ο πρόεδρος, ως επικεφαλής της αποστολής, παρουσιάζει την έκθεση σχετικά με τα αποτελέσματα της αποστολής στη Λαμπεντούζα και δίνει τον λόγο στους συμμετέχοντες βουλευτές.

Οι ακόλουθοι βουλευτές λαμβάνουν τον λόγο: Pietro Bartolo και Laura Ferrara.

Ο πρόεδρος ευχαριστεί τους συναδέλφους και κηρύσσει τη λήξη της συνεδρίασης.

12. Διάφορα

13. Ημερομηνία διεξαγωγής των προσεχών συνεδριάσεων

- **31 Ιανουαρίου 2024, 13.00 - 13.30 (Βρυξέλλες) - Έκτακτη συνεδρίαση ψηφοφορίας**
- 14 Φεβρουαρίου 2024, 9.00 – 12.30 και 14.00 – 18.00
- 15 Φεβρουαρίου 2024, 9.00 – 12.30

Η συνεδρίαση λήγει στις 18.13.

**ΠΡИСΥΣΤΒΕΗ ΛΙΣΤ/ΛΙΣΤΑ DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REGÍSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Juan Fernando López Aguilar (Chair)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Malik Azmani, Pietro Bartolo, Karolin Braunsberger-Reinhold, Saskia Bricmont, Annika Bruna, Patricia Chagnon, Laura Ferrara, Maria Grapini, Evin Incir, Assita Kanko, Fabienne Keller, Jeroen Lenaers, Birgit Sippel, Tineke Strik, Tomas Tobé, Milan Uhrík, Tom Vandriessche, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Elena Yoncheva, Javier Zarzalejos, Sophia in 't Veld</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Damian Boeselager, Jan-Christoph Oetjen, Carina Ohlsson, Miguel Urbán Crespo</p>

<p>209 (7)</p>
<p>216 (3)</p>
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/ Por invitación del presidente/ Na pozvání předsedy/ Efter indbydelse fra formanden/ Auf Einladung des Vorsitzenden/ Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/ At the invitation of the Chair/ Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/ Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/ Pirmininkui pakvietus/ Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač- Chairman/ Op uitnodiging van de voorzitter/ Na zaproszenie Przewodniczącego/ A convite do Presidente/ La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/ Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/ På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/ Συμβούλιο/ Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Council Presidency: Annelies Verlinden, Nicole de Moor
Linda Ciuche, Guy Stessens

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)

Olga Leszczynska-Vargin (DG HOME), Tamara Muñoz (DG HOME), Alexandre Neuman (DG HOME), Jelmer van der Meer (DG HOME)

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Belgian Press: Emilie Breyné, Stijn de Decker, Rebecca Deruiter, Jan Desmahgl, Joeri Hamvas, Nelle Luyten, An Michiels, Viktor Opsomer, Philippe Rosseel, Thomas Sterckx, Frederik Van Oost, Pieter Wynant

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat	
PPE	Carlos Fernandez Ojea, Mateo Matijevic, Christoph von Ingelheim
S&D	Shane Murphy
Renew	Adriana Florit Ballester, Indra Mangule
Verts/ALE	Lena Donner, Fabian Iorio
ECR	Willem Hoefnagels, Katarzyna Michalkiewicz
ID	Tomasz Froelich, Laurent Husser, Mata Joanna Pawlik, Jérôme Soibinet
The Left	
NI	Emanuele Sanguineti

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	
DG IPOL	
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	
DG PART	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Alina Vasile-Tovornik, Moira Andreanelli, Angela Balan, Michael Breslin, Hermine Duplany, Alberto Escobar, Lars-Erik Fjellström, Ruairi Topping, Naum Tsekov, Benedetta Torre.</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assisterter</p>
<p>Klaudia Arbetova, Cristina Coniac, Remedios Fernandez Plaza.</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsedá/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vici 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman